



**北運河**  
PRESS CAFE  
GOLD STONE  
(ライオンカフェ)  
船の停まっている昔ながらのレトロな運河です！カフェのお料理もおいしくてホッとします♪

**おたる水族館**  
お魚たちに会いにいきましょう♡  
バスでらくらん♪  
おたる散策バスコース祝津コース (210円)  
- 入館料 -  
2才。大人300円・小・中学生530円  
3才以上210円

**おたる探険MAP**  
どこへ行きましょう...??  
2012.4月発行

小樽の情報や授乳スペースなどがあります！  
札幌・新千歳空港までの快速エポートは  
・9:34~  
・10時~18時に毎時04分・34分の2本ずつ  
・19:04・19:58  
小樽発を運行中。  
札幌まで最速32分。620円です！

**天狗山**  
北海道三大夜景 昼もキレイです。  
・路線バスで18分(210円)  
・おたる散策バスルート(天狗コース) (210円)  
♡777-でも！らくらん♪ (1060円くらいです！)  
4月中旬~11月上旬(夏期) 9:30~21:00  
11月中旬~3月末(冬期) 9:00~21:00

**南小樽**  
札幌・新千歳空港までの快速エポート。停まりますよ~！  
列車の前の席の方が、比較的空いている率が高いです！  
JR 南小樽駅  
小樽の市場は、市民のみんなの台所！新鮮なお野菜は発送できます！！  
南小樽市場  
南小樽馬車道から徒歩6分。  
70台あります。

**小樽運河** 昼も夜も風景スポットです！  
小樽のセーラー！  
小樽倉庫No.1  
ガス灯は日没の5分前まで、運河を照らしてくれています。  
この辺りに人力車(ゴキウ車)の足音がしますよ！  
利用匠のや... 昆布などいっぱいありますよ！  
おたる散策バス No.1

おたる散策バス No.1  
おたる散策バス No.2  
おたる散策バス No.3  
おたる散策バス No.4  
おたる散策バス No.5  
おたる散策バス No.6  
おたる散策バス No.7  
おたる散策バス No.8  
おたる散策バス No.9  
おたる散策バス No.10  
おたる散策バス No.11  
おたる散策バス No.12

**水天宮**  
ここ、実はとて急な坂の上に  
あるんです。けれど、その分景色はとてキレイです！  
川下のカフェからも、海の眺めを楽しめます♡  
ここから南小樽駅まで徒歩10分ほどです☆

旧官線  
北運河のつぎを歩けます♡  
まわりの緑、花にもイマアツますよ~  
おたる散策バス No.1  
おたる散策バス No.2  
おたる散策バス No.3  
おたる散策バス No.4  
おたる散策バス No.5  
おたる散策バス No.6  
おたる散策バス No.7  
おたる散策バス No.8  
おたる散策バス No.9  
おたる散策バス No.10  
おたる散策バス No.11  
おたる散策バス No.12

小樽駅  
徒歩15分です  
おたる散策バス No.1  
おたる散策バス No.2  
おたる散策バス No.3  
おたる散策バス No.4  
おたる散策バス No.5  
おたる散策バス No.6  
おたる散策バス No.7  
おたる散策バス No.8  
おたる散策バス No.9  
おたる散策バス No.10  
おたる散策バス No.11  
おたる散策バス No.12

南小樽  
おたる散策バス No.1  
おたる散策バス No.2  
おたる散策バス No.3  
おたる散策バス No.4  
おたる散策バス No.5  
おたる散策バス No.6  
おたる散策バス No.7  
おたる散策バス No.8  
おたる散策バス No.9  
おたる散策バス No.10  
おたる散策バス No.11  
おたる散策バス No.12